

MODE D'EMPLOI – USER MANUAL

HPA

Amplificateur-mixeur avec USB/SD – Bluetooth – FM
Mixer amplifier with USB/SD – Bluetooth – FM

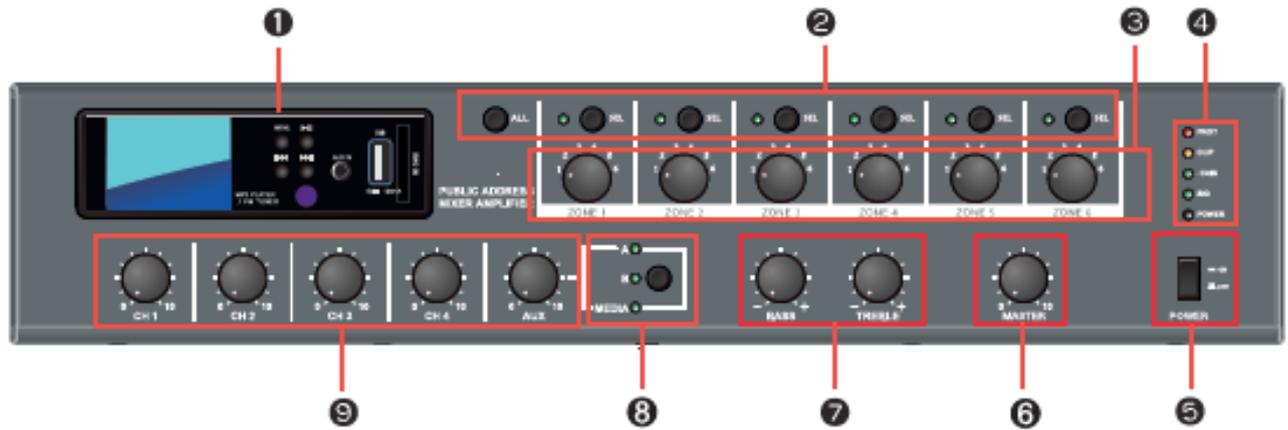


MPA-240Z

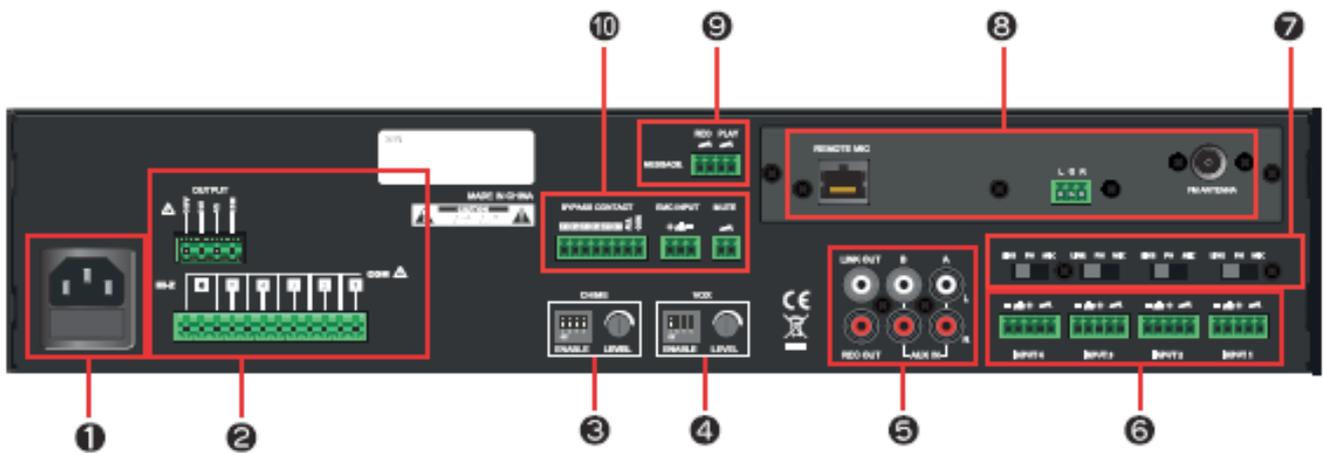
MPA-480Z



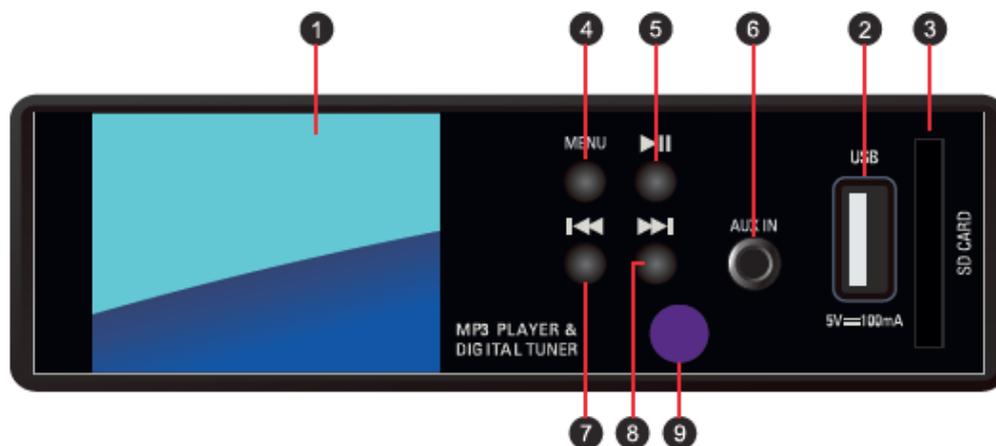
PANNEAU DE COMMANDE AVANT – FRONT CONTROL PANEL



PANNEAU ARRIERE – REAR PANEL



LECTEUR – PLAYER



TELECOMMANDE – REMOTE CONTROL



FR – MODE D'EMPLOI

Lire attentivement le manuel et le conserver pour référence ultérieure.

⚠ L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).



⚠ Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil

ATTENTION:

Ne pas placer de petits objets tels que des pièces ou des trombones sur l'appareil car ils risquent de tomber à l'intérieur de l'appareil. Vous risquez de provoquer un incendie ou une électrocution. Si un liquide ou un objet pénètre

dans l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur et contactez votre revendeur.

Pour débrancher la fiche secteur, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.

Ne jamais brancher ou débrancher la fiche secteur avec des mains mouillées.

Tenir des appareils électriques hors de la portée des enfants. Soyez particulièrement vigilants en présence d'enfants. Les enfants ne sont pas conscients du danger d'un appareil électrique. Ils pourraient essayer d'insérer un objet à l'intérieur de l'appareil ce qui représente un grave danger d'électrocution.

Ne jamais placer l'appareil sur une surface instable ou mobile. L'appareil risque de blesser une personne ou de s'abîmer en tombant.

Toutes les personnes impliquées dans l'utilisation, l'installation et la maintenance de cet appareil doivent être formées et qualifiées et respecter ces consignes

**Remplacer les câbles secteur défectueux uniquement par un spécialiste.
Risque d'électrocution!**

Si vous n'êtes pas sûr de la bonne connexion ou si vous avez des questions auxquelles le mode d'emploi ne répond pas, n'hésitez pas à demander conseil à un spécialiste ou votre revendeur.

Débranchez l'adaptateur et éteignez l'appareil en cas d'une non-utilisation prolongée afin d'éviter des dommages causés par des surtensions.

L'appareil en operation ne peut pas être exposé à des temperatures extremes (pas en dessous de 5°C et pas au-dessus de 35°C)

L'appareil peut seulement être utilisé à l'intérieur

Ne pas placer de flamme ouverte telle qu'une bougie sur ou à côté de l'appareil.

Ne pas exposer les batteries à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.

Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible

 **NOTE IMPORTANTE :** Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
— Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

 En conformité avec les exigences de la norme CE

 Les produits recyclés sont recyclables

 Utilisation uniquement à l'intérieur

RECOMMANDATIONS POUR LES BATTERIES



Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées.

Tenir les piles à l'abri d'une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaires.

Lorsque les piles ne sont pas utilisées, retirez-les pour éviter les dommages causés par des fuites ou la corrosion de la pile.

ATTENTION

Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

AVERTISSEMENT

Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique. En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin. Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants.

Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants

PANNEAU DE COMMANDE AVANT

1. Lecteur (voir plus bas)
2. Sélecteur ON-OFF et indicateur de zone (1 à 6)
3. Réglage de volume des zones (1 à 6)
4. VU mètre de la sortie MASTER / Afficheur
5. ON / OFF: interrupteur marche / arrêt
6. Niveau de réglage de niveau de la sortie MASTER
7. Egaliseur 2 bandes BASS (100Hz) / TREBLE (10kHz) sur sortie MASTER
8. Sélecteur d'entrée AUX (RCA A – RCA B – Lecteur Media)
9. Niveau de réglage de niveau des entrées 1 – 2 – 3 – 4 – AUX.

PANNEAU ARRIÈRE

1. Entrée alimentation AC220-240V

2. Sortie enceintes MASTER + ZONES (1 à 6) (COM – 4ohms – 70V – 100V) en Euroblock

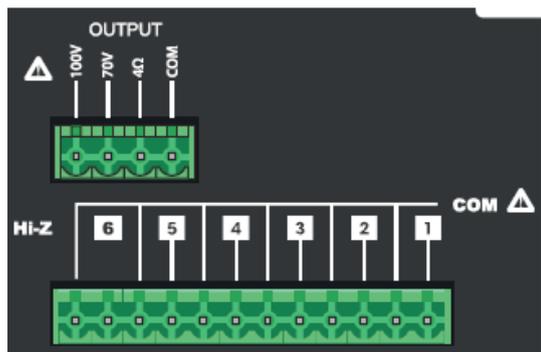
Attention :

Bien respecter la puissance totale disponible sur les sorties sous peine d'endommager l'amplificateur.

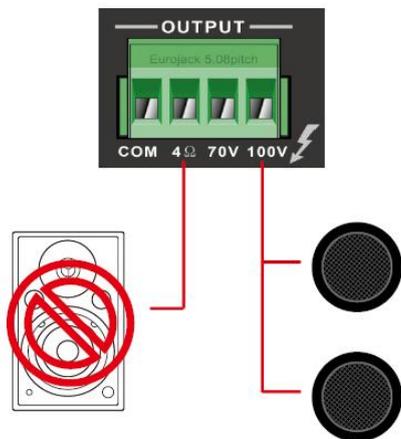
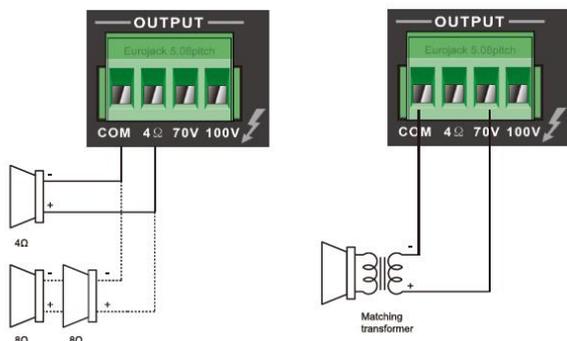
MPA-240Z > 240W MAX sur le total de toutes les sorties

MPA-480Z > 480W MAX sur le total de toutes les sorties

Connectez le pôle négatif sur COM et le pôle positif sur 4ohms / 70V / 100V



Les sorties zone sont uniquement en 100V



Ne jamais connecter simultanément des enceintes basse impédance en 4 ohms et en 70V / 100V

3. Activation de la sirène sur entrée 1 – 2 – 3 – 4 via contact sec + réglage du niveau.

Exemple : si une sirène est connectée au contact sec de l'entrée 2, mettre le switch CHIME 2 sur ON et régler le niveau de volume.

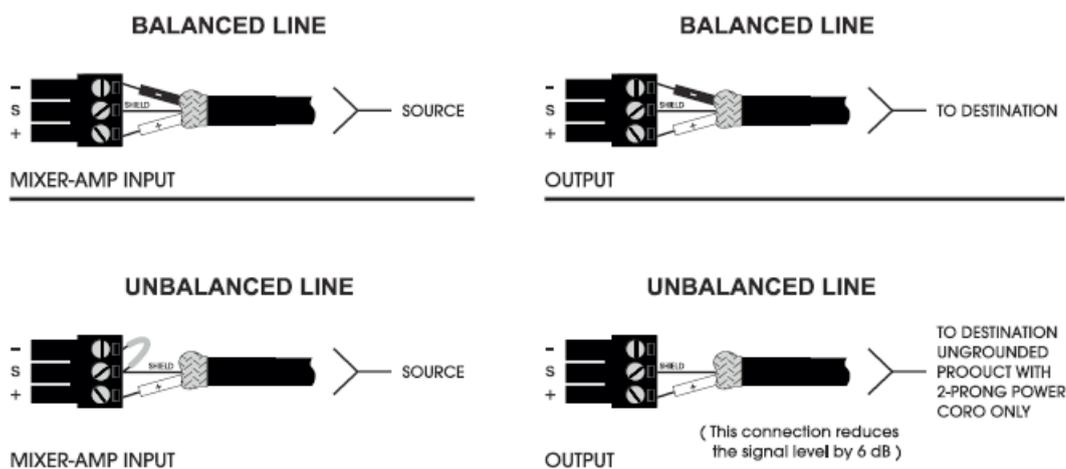
4. Activation de la priorité voix sur entrée 1 – 2 – 3 – 4 + réglage de niveau

Exemple : si la voix prioritaire est connectée à l'entrée 2, mettre le switch VOX 2 sur ON et régler la priorité de voix. Tous les autres niveaux de signal seront alors réduits.



5. Entrée ligne asymétrique en RCA + sortie ligne RCA (REC)

6. Entrée de signal symétrique. Canal 1 – 2 – 3 - 4 : MIC ou LINE (Euroblock).



7. Sélecteur d'entrée LINE ou MIC. La position PH centrale active l'alimentation fantôme +48V sur le micro

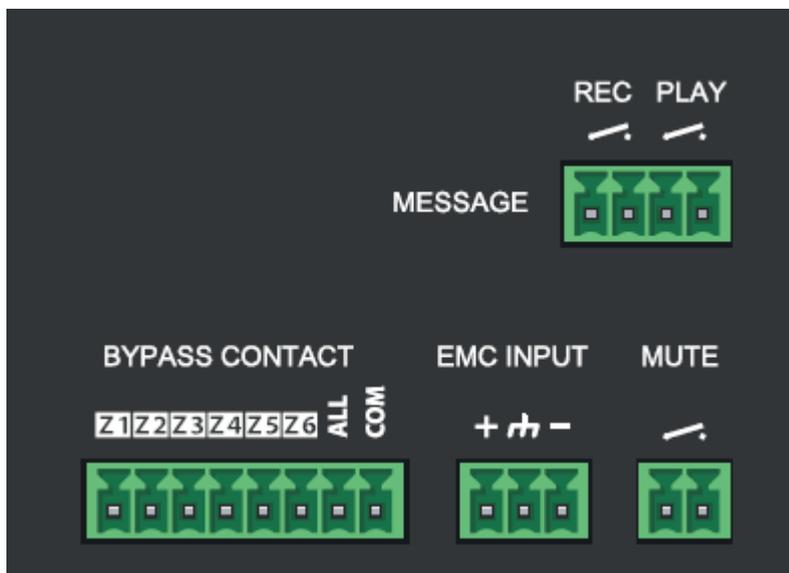
8. Antenne radio FM / Sortie ligne du lecteur MEDIA / connexion micro (optionnel)

9. Contact sec pour connexion switch ou appareil coupe circuit pour diffuser un message d'alerte

10. Contacts d'entrées de diffusions de message d'alerte sur zone sélectionnée (1 à 6) ou sur toutes les zones.

Ces amplificateurs disposent d'un canal de diffusion de message d'urgence avec priorité. Ce message peut être diffusé sur une zone sélectionnée par bypass contact. Lorsque le message est diffusé via l'entrée EMC, toutes les autres entrées seront mises en MUTE automatiquement.

Le contact MUTE désactivera toutes les entrées à l'exception de l'entrée EMC.



LECTEUR USB – BLUETOOTH – FM

1. Ecran
2. Lecteur USB
3. Lecteur carte SD
4. Bouton MENU.
Pression courte : FM/USB/SD/Bluetooth/AUX 3.5mm
Pression longue : éteind le lecteur
5. Bouton Play/Pause
Pression courte : play/pause en mode USB/SD
Pression longue : enregistre les stations radio en mode FM. Arrête le morceau en mode USB/SD
6. Entrée mini-jack 3.5mm AUX
7. Bouton précédent
Pression courte : pour sélectionner station radio précédente ou morceau précédent
Pression longue : pour chercher une station précédente en mode FM. Pour reculer dans le morceau en mode USB/SD
8. Bouton suivant
Pression courte : pour sélectionner station radio suivante ou morceau suivant
Pression longue : pour rechercher une station précédente en mode FM. Pour avancer dans le morceau en mode USB/SD
9. Capteur IR de télécommande

CONNEXION ET UTILISATION DU BLUETOOTH

Mettez l'appareil sous tension et appuyez sur la touche MENU (4) sur l'appareil pour sélectionner la fonction BLUETOOTH "BLUE" et l'appareil commute en mode de recherche.

Activez la fonction Bluetooth sur l'appareil externe à synchroniser.

Lancez la recherche d'appareil. L'enceinte s'affiche sous le nom " MPRO240 ou MPRO480 ".

Sélectionnez-la et entrez le mot de passe « 0000 » si nécessaire.

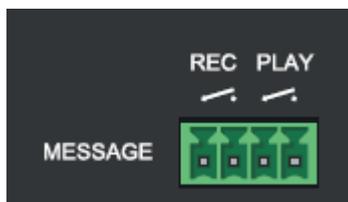
Appuyez sur la touche de lecture sur l'appareil pour commencer la lecture.

Sélectionnez les titres avec les touches NEXT et PREV et le Volume avec le bouton rotatif (9) en s'assurant que le volume de la source Bluetooth (mobile, tablette) soit bien actif.

ENREGISTREMENT et LECTURE d'un message d'alerte.

Ces amplificateurs MPA240Z et MPA480Z dispose d'une mémoire interne pour l'enregistrement et la lecture de message d'alerte simple de max. 60 secondes.

Ce message doit être enregistré via le contact sec en face arrière (9)



Pour enregistrer :

Fermer et tenir fermé le contact sec REC pour commencer l'enregistrement (max 60 sec)

Une source USB / Bluetooth / SD / ligne ou micro peut être enregistrée.

Ouvrir le contact REC pour stopper l'enregistrement

Pour lire :

Fermer et tenir fermé le contact sec PLAY pour commencer la lecture.

Ouvrir le contact PLAY pour stopper la lecture.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	MPA240Z	MPA480Z
Alimentation électrique	220-240VAC – 50/60Hz	220-240VAC – 50/60Hz
Sorties	4 ohms / 70V / 100V	4 ohms / 70V / 100V
Bande fréquence Bluetooth	2402 – 2480 MHz	2402 – 2480 MHz
Puissance RMS de sortie	240W max totale	480W max totale
Réponse en fréquences	80Hz – 17kHz	80Hz – 17kHz
THD	<0.5% à 1kHz	<0.5% à 1kHz
Dimensions du produit	420 x 88 x 320 mm (2U)	420 x 88 x 320 mm (2U)
Consommation électrique	345W. max.	680W. max.
Poids net	9.76 KG	11.2 KG

Le soussigné, MSC Distribution, déclare que l'équipement radioélectrique du type MPA240Z / MPA480Z et de marque HPA est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://www.msc-distribution.com/certifications/>

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

Read this manual carefully and keep it for future reference.

 The lightning bolt in the triangle draws attention to a physical hazard (e.g. electrocution).



 The exclamation mark within the triangle indicates a hazard when handling or operating the device.

WARNING:

Do not place small objects such as coins or paper clips on the device, as they may fall inside. Doing so may result in fire or electric shock. If any liquid or object enters the unit, unplug it immediately and contact your dealer.

To disconnect, always pull the plug, never the cord.

Never connect or disconnect the mains plug with wet hands.

Keep electrical appliances out of the reach of children. Be especially careful around children. Children are unaware of the dangers of electrical appliances. They may try to insert an object into the device, which represents a serious risk of electrocution.

Never place the unit on an unstable or moving surface. There is a risk of injury or damage if the unit falls.

All persons involved in the operation, installation and maintenance of this device must be trained and qualified, and must comply with the following instructions

Replace defective mains cables only by a specialist. Risk of electric shock!

If you're not sure of the correct connection, or if you have any questions that aren't answered in the instructions, please ask a specialist or your dealer for advice.

To avoid damage caused by power surges, unplug the adapter and switch off the device if it is not to be used for a long time.

The device in operation must not be exposed to extreme temperatures (not below 5°C and not above 35°C).

The device may only be used indoors.

Do not place an open flame such as a candle on or near the appliance.

Do not expose batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

When the power cord or a device coupler is used as a disconnecting device, this device must remain easily accessible.



IMPORTANT NOTE: Electrical products must not be disposed of with household waste.

Please have them recycled where recycling centers exist. Consult your local authorities or your dealer about how to recycle them.

CE In compliance with CE standard requirements



Recycled products are recyclable



For indoor use only

BATTERY RECOMMENDATIONS



This pictogram indicates that used batteries should not be disposed of with household waste, but should be taken to separate collection points for recycling.

Keep batteries away from excessive heat such as sunshine, fire or the like.

When batteries are not in use, remove them to avoid damage caused by leakage or battery corrosion.

ATTENTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

WARNING

Do not ingest battery. Danger of chemical burns. If in doubt about whether batteries have been swallowed or inserted in any part of the body, consult a doctor immediately. Keep new and used batteries out of the reach of children.

If the battery compartment does not close properly, stop using the product and keep out of reach of children.

FRONT CONTROL PANEL

1. Player (see below)
2. ON-OFF selector and zone indicator (1 to 6)
3. Zone volume control (1 to 6)
4. VU MASTER output meter / Display
5. ON / OFF: on/off switch
6. MASTER output level control
7. 2-band equalizer BASS (100Hz) / TREBLE (10kHz) on MASTER output
8. AUX input selector (RCA A - RCA B - Media Player)
9. Level control for inputs 1 - 2 - 3 - 4 - AUX.

REAR PANEL

1. AC220-240V power supply input
2. MASTER + ZONES (1 to 6) speaker output (COM - 4ohms - 70V - 100V) in Euroblock

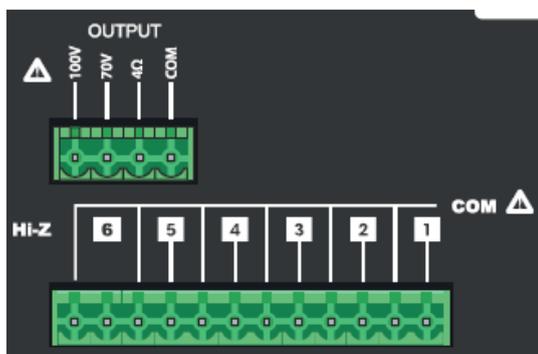
Please note:

Be sure to respect the total power available on the outputs, otherwise the amplifier may be damaged.

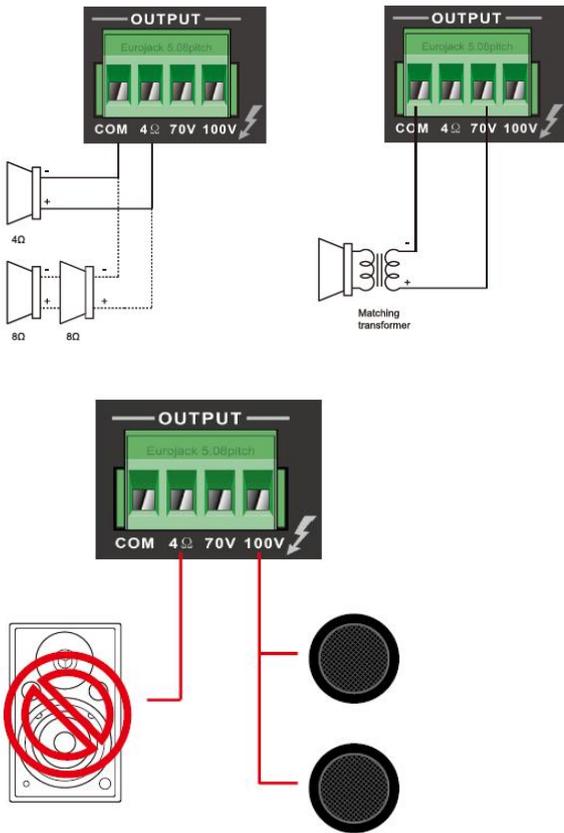
MPA-240Z > 240W MAX on total of all outputs

MPA-480Z > 480W MAX on total of all outputs

Connect negative pole to COM and positive pole to 4ohms / 70V / 100V



Zone outputs are 100V only



Never connect low-impedance loudspeakers with 4 ohms and 70V / 100V simultaneously.

3. Siren activation on input 1 - 2 - 3 - 4 via dry contact + level adjustment.

Example: if a siren is connected to the dry contact of input 2, set the CHIME 2 switch to ON and adjust the volume level.

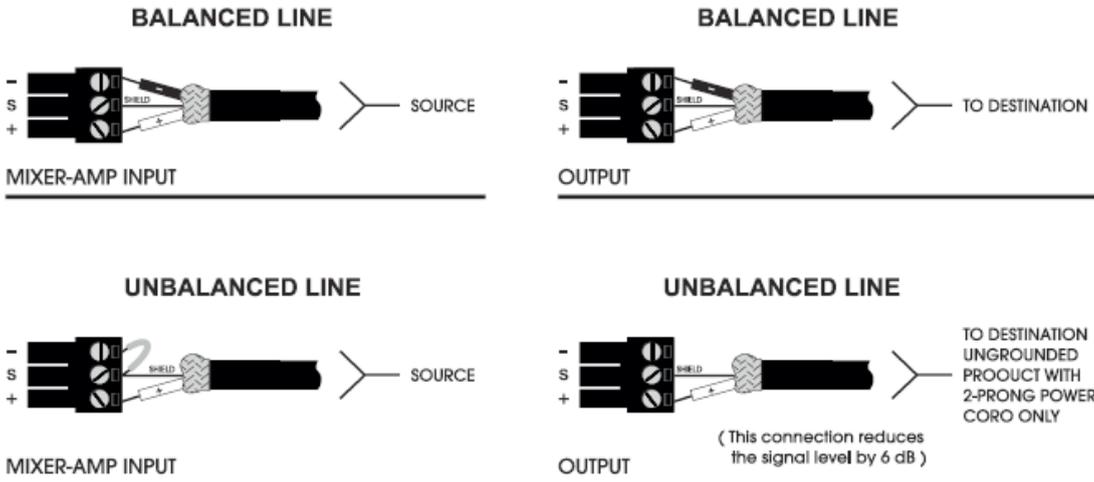
4. Activate voice priority on input 1 - 2 - 3 - 4 + level control

Example: if the priority voice is connected to input 2, set the VOX 2 switch to ON and adjust the voice priority. All other signal levels will then be reduced.



5. RCA unbalanced line input + RCA line output (REC)

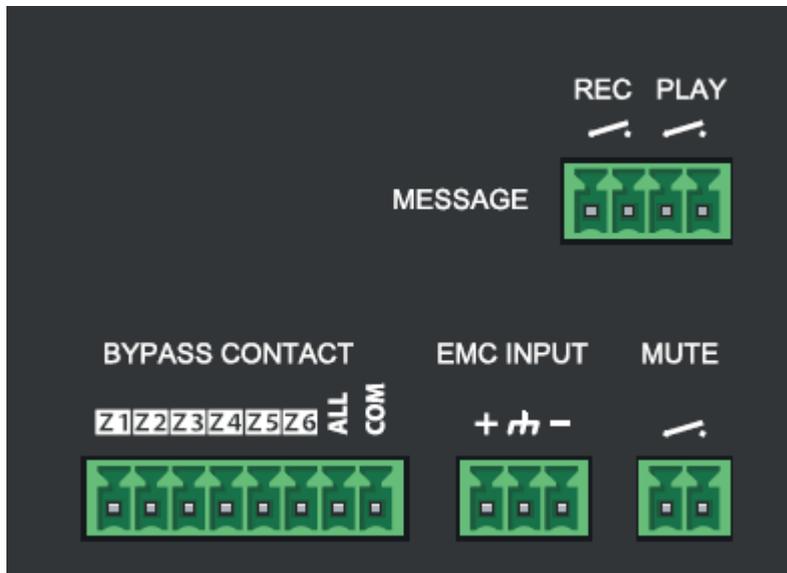
6. Balanced signal input. Channel 1 - 2 - 3 - 4: MIC or LINE (Euroblock).



7. LINE or MIC input selector. Center PH position activates +48V phantom power on microphone.
8. FM radio antenna / MEDIA player line output / microphone connection (optional)
9. Dry contact for switch connection or circuit-breaker to broadcast warning message
10. Alert message broadcast input contacts on selected zone (1 to 6) or on all zones.

These amplifiers feature an emergency message broadcast channel with priority. This message can be broadcast to a selected zone by bypass contact. When the message is broadcast via the EMC input, all other inputs are automatically muted.

The MUTE contact will deactivate all inputs except the EMC input.



USB PLAYER - BLUETOOTH - FM

1. Screen
2. USB drive
3. SD card reader
4. MENU button.
Short press: FM/USB/SD/Bluetooth/AUX 3.5mm
Long press: switches the player off
5. Play/Pause button
Short press: play/pause in USB/SD mode
Long press: records radio stations in FM mode. Stops song in USB/SD mode
6. 3.5mm mini-jack AUX input
7. Previous button
Short press: to select previous radio station or previous song
Long press: to search for a previous station in FM mode. To go backwards in the song in USB/SD mode
8. Next button
Short press: to select the next radio station or song
Long press: to search for a previous station in FM mode. To advance through the song in USB/SD mode
9. IR remote control sensor

CONNECTING AND USING BLUETOOTH

Switch on the device and press the MENU button (4) on the device to select the BLUETOOTH "BLUE" function, and the device switches to search mode.

Activate Bluetooth on the external device to be synchronized.

Start the device search. The speaker is displayed as "MPRO240 or MPRO480".

Select it and enter the password "0000" if necessary.

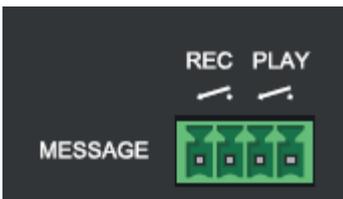
Press the play button on the device to start playback.

Select titles with the NEXT and PREV keys, and Volume with the rotary knob (9), making sure that the volume of the Bluetooth source (cell phone, tablet) is active.

RECORD and PLAY an alert message.

The MPA240Z and MPA480Z amplifiers feature an internal memory for recording and playing back simple alert messages of up to 60 seconds.

This message must be recorded via the dry contact on the rear panel (9).



To record :

Close and hold REC dry contact to start recording (max 60 sec)

A USB / Bluetooth / SD / line or microphone source can be recorded.

Open REC contact to stop recording

To read :

Close and hold the PLAY dry contact to start playback.

Open the PLAY contact to stop playback.

TECHNICAL DATA

	MPA240Z	MPA480Z
Power supply	220-240VAC - 50/60Hz	220-240VAC - 50/60Hz
Outputs	4 ohms / 70V / 100V	4 ohms / 70V / 100V
Bluetooth frequency band	2402 - 2480 MHz	2402 - 2480 MHz
RMS output power	240W max total	480W max total
Frequency response	80Hz - 17kHz	80Hz - 17kHz
THD	<0.5% at 1kHz	<0.5% at 1kHz
Product dimensions	420 x 88 x 320 mm (2U)	420 x 88 x 320 mm (2U)
Power consumption	345W. max.	680W. max.
Net weight	9.76 KG	11.2 KG

The undersigned, MSC Distribution, declares that the radio equipment type MPA240Z / MPA480Z and brand HPA complies with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address :

<https://www.msc-distribution.com/certifications/>

Importé par / Imported by

HPA – MSC Distribution

9 Avenue Camille Flammarion

91630 Avrainville / FRANCE

infos@msc-distribution.com

Tel : +33 1 69 34 80 62